Urschrift – Originale

GEMEINDE SARNTAL
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

COMUNE DI SARENTINO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: 649

vom/dd. 14.10.2026 ore 17:00 Uhr

Nach Erfüllung der im Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindesatzung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Abwesend entschuld. / Assenti giustific.	Abwesend unentsch. / Assenti ingiustif.	Fernzugang / Modalità remota
Josef Mair	Bürgermeister - Sindaco			
Lisa Reichsigl	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca			
Renè Bernard	Gemeindereferent - Assessore			
Flora Anna Brugger	Gemeindereferentin - Assessore			
Florian Spiess	Gemeindereferent - Assessore			
Bernhard Martin Thaler	Gemeindereferent - Assessore			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il Segretario generale, signor

Dr. Manfred Peter Premstaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Josef Mair

In seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

Nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta

GEGENSTAND:

Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün" auf der Bp. 3687 und den Gpp. 3005/2 und 3005/3 der K.G.Sarntal gelegen in der Fraktion Glern - ID10386

OGGETTO:

Modifica al piano paesaggistico "verde-verde" sulla p.ed. 3687 e sulle pp.ff. 3005/2 e 3005/3 C.C.Sarentino nella frazione Collerno - ID 10386

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün" auf der Bp. 3687 und den Gpp. 3005/2 und 3005/3 der K.G.Sarntal gelegen in der Fraktion Glern - ID10386

In den derzeit gültigen Bauleitplan dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 06 vom 30.01.2001 und Beschluss der Landesregierung Nr. 183 vom 21.01.2002 ist eingesehen worden.

Nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 79 vom 22.12.2011, mit welchem der Bauleitplan der Gemeinde Sarntal im Sinne des Art.18, Absatz 3 des L.G. Nr. 13 vom 11.08.1997, i.g.F. bestätigt worden ist.

Nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 9 vom 26.04.2022, mit welchem der Bauleitplan der Gemeinde Sarntal bestätigt worden ist.

Nach Einsichtnahme in die Genehmigung des überarbeiteten Landschaftsplanes der Gemeinde Sarntal, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 6 vom 29.01.2025 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 259 vom 15.04.2025.

Nach Einsichtnahme in den Art. 47 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft".

Festgestellt, dass für die Abänderungen des Landschaftsplanes für Raum und Landschaft das Verfahren im Sinne des Art. 48 des Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9 i.g.F. angewandt wird.

Nach ausführlicher Diskussion und Anhören der verschiedenen Meinungen, die vorliegende Abänderung am Landschaftsplan aus folgenden Gründen durchzuführen:

Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet auf der Bp. 3687 und den Gpp. 3005/2 und 3005/3 der K.G. Sarntal gelegen in der Fraktion Glern

Nach Einsichtnahme in die technischen und grafischen Unterlagen ausgearbeitet seitens des Dr. jr. Pichler Walter.

Der gegenständliche Antrag hat die Änderung des Landschaftsplans der Gemeinde Sarntal zum Inhalt.

Der gegenständliche Antrag auf Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Sarntal betrifft die Umwidmung von Teilflächen der Grundstücke der Gp. 3005/2, Gp. 3005/3 sowie der Bp. 3687, K.G. Sarntal, von der derzeitigen Widmung „Wald" in „Landwirtschaftsgebiet".

Die beantragte Umwidmung betrifft den südwestlichen Teil der Gp. 3005/2 im Ausmaß von 152 m², einen Teil der Bp. 3687 im Ausmaß von 64 m² sowie den überwiegenden Teil der Gp. 3005/3 im Ausmaß von 2.209 m². Die insgesamt von der Änderung betroffene Fläche beträgt somit 2.425 m².

Die beantragte Änderung bewirkt keine Zersplitterung größerer zusammenhängender Waldflächen. Die angrenzenden Waldflächen bleiben in ihrer Funktion und Ausdehnung unverändert erhalten. Ebenso werden keine wesentlichen

LA GIUNTA COMUNALE

Modifica al piano paesaggistico "verde-verde" sulla p.ed. 3687 e sulle pp.ff. 3005/2 e 3005/3 C.C.Sarentino nella frazione Collerno - ID 10386

Visto il piano urbanistico comunale vigente, approvato con delibera consiliare n. 06 del 30/01/2001 e con delibera della Giunta provinciale del 21/01/2002, n. 183.

Vista la deliberazione consiliare n. 79 del 22/12/2011 con la quale è stato confermato il piano urbanistico del Comune di Sarentino ai sensi dell'art. 18, comma 3 della L.P. n. 13 del 11/08/1997, i.v..

Vista la deliberazione consiliare n. 9 del 26/04/2022 con la quale è stato confermato il piano urbanistico del Comune di Sarentino.

Vista l'approvazione del piano paesaggistico rielaborato del Comune di Sarentino, approvato con deliberazione consiliare n. 6 del 29/01/2025 e con deliberazione della Giunta Provinciale n. 259 del 15/04/2025.

Visto l'art. 47 della Legge Provinciale 10/07/2018, n. 9 "Territorio e paesaggio".

Accertato che per le variazioni al piano comunale per il paesaggio viene applicato il procedimento ai sensi dell'art. 48 della L.P. 10/07/2018, n. 9.

Dopo una abbondante discussione e sentite le diverse opinioni di eseguire la seguente modifica al piano paesaggistico per i seguenti motivi:

Trasformazione da zona bosco in zona verde agricolo sulla p.ed. 3687 e sulle pp.ff. 3005/2 e 3005/3 C.C. Sarentino nella frazione di Collerno

Vista la documentazione tecnica e grafica elaborata dal dott. jr. Pichler Walter.

La presente domanda contiene la modifica del piano paesaggistico del Comune di Sarentino.

La presente modifica del Piano Paesaggistico del Comune di Sarentino riguarda la trasformazione della destinazione di una parte delle p.f. 3005/2, p.f. 3005/3 e della p.ed. 3687, C.C. Sarentino, dall'attuale destinazione "bosco" a "zona verde agricolo".

La trasformazione proposta interessa la parte sud-ovest della p.f. 3005/2 per una superficie di 152 mq, una parte della p.ed. 3687 per una superficie di 64 mq e la maggior parte della p.f. 3005/3 per una superficie di 2.209 mq. La superficie complessivamente interessata dalla modifica ammonta pertanto a 2.425 mq.

La modifica richiesta non comporta la frammentazione di estese superfici boscate continue. Le aree boschive confinanti mantengono inalterate la propria funzione e la propria estensione. Inoltre, non vengono compromessi inte-

forstwirtschaftlichen Interessen beeinträchtigt.

Die Umwidmung betrifft eine verhältnismäßig kleine Fläche. Durch die Rückführung in Landwirtschaftsgebiet entstehen keine erheblichen Beeinträchtigungen des Landschaftsbildes.

Nach Einsichtnahme in den Umweltvorbericht vom 23.07.2026.

In der Sitzung der Gemeindekommission für Raum und Landschaft vom 17.09.2026 wurde in Bezug auf die SUP-Pflicht einstimmig festgestellt, dass die geplanten Eingriffe keine Auswirkungen in landschaftlicher Hinsicht haben, und dass sich daraus keine Notwendigkeit einer strategischen Umweltprüfung (SUP) ergibt.

Die Durchführungsbestimmungen zum Landschaftsplan bleiben unverändert.

Nach Einsichtnahme in die vom Portal für den Geodatenaustausch der Pläne ausgestellte Quittung mit der Abgabe-ID Nr. 10386 vom 06.08.2026.

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft".

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes;

ressi forestali rilevanti.

La trasformazione riguarda una superficie relativamente contenuta. Il passaggio a zona agricola non determina effetti negativi significativi sul paesaggio né compromette in maniera sostanziale la percezione del contesto paesaggistico esistente.

Visto il rapporto ambientale preliminare del 23/07/2026.

Nella seduta della commissione Comunale Territorio e Paesaggio del 17/09/2026 in riferimento al rapporto ambientale preliminare è stato accertato all'unanimità che gli interventi previsti non hanno un grave impatto sul paesaggio, e che non è necessaria una valutazione ambientale strategica (VAS).

Le norme di attuazione del piano paesaggistico comunale rimangono invariate.

Vista la ricevuta con l'ID della consegna n. 10386 del 06/08/2026 rilasciata dal portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani.

Vista la Legge Provinciale 10/07/2018, n. 9 "Territorio e Paesaggio".

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa;

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;
- des Haushaltsvoranschlages 2026 – 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften";

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;
- al bilancio di previsione 2026 – 2028;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- alla Legge Provinciale 12/12/2016, n. 25 "Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. Aus den oben angeführten Gründen, nachstehende Abänderung am geltenden Landschaftsplan gemäß der vorliegenden grafischen und technischen Unterlagen zu genehmigen:

   Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet auf der Bp. 3687 und den Gpp. 3005/2 und 3005/3

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. Di provvedere per i motivi suesposti, alla seguente modifica al piano paesaggistico ai sensi della presente documentazione grafica e tecnica:

   Trasformazione da zona bosco in zona verde agricolo sulla p.ed. 3687 e sulle pp.ff. 3005/2 e 3005/3

der K.G. Sarntal gelegen in der Fraktion Glern

2. Festzuhalten, dass gemäß Art.53, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr.9, der genehmigte Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz für die Dauer von 30 Tagen veröffentlicht wird. Innerhalb dieser Frist kann jeder in den Plan Einsicht nehmen und jeder, der zum Schutz einer rechtlich relevanten Stellung ein Interesse hat, Stellungnahmen bei der Gemeinde einbringen;

3. Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

C.C. Sarentino nella frazione di Collerno

2. Di dare atto, che ai sensi dell'art.53, comma 2 della legge provinciale 10.07.2018, n. 9, la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro tale termine chiunque abbia interesse a tutelare situazioni giuridicamente rilevanti può presentare osservazioni al Comune;

3. Si fa presente, che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso le deliberazioni alla Giunta Comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Hashwert administratives Gutachten	qRFq3tgVKcQVakym/Wq3ITKrCUwO3kU-GeUOC9b4tODY=	valore hash parere tecnico-amministrativo

Dienstbereich Technische Dienste
Servizio Ufficio tecnico
WE/mh

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Josef Mair

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, approvato e sottoscritto.

Der Generalsekretär - Il Segretario generale
Dr. Manfred Peter Premstaller

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)